

Kolli-Liste

Packing List

Liste de collage

Pos. / Item / Rep.	Anzahl / Quantity / Qty.	Bezeichnung / Designation	Diese Liste kann nicht zur Ermittlung des Kleinsten Transportvolumens verwendet werden. / This list cannot be used for the calculation of the smallest transport volume. / Cette liste ne peut pas être utilisée pour la calculation du plus petit volume de transport.	Länge m / Length m / Longueur m	Breite m / Width m / Largeur m	Höhe m / Height m / Hauteur m	Einzelgew. kg / Unit weight kg / Poids unitaire kg	Gesamtgew. kg / Total weight kg / Poids total kg
1	2	Fahrschemel mit Antrieb / Rail bogie with drive / Bogue mâtéur		1,38	0,68	0,87	980	1960
2	2	Fahrschemel ohne Antrieb / Rail bogie without drive / Bogue fou		1,17	0,80	0,87	780	1560
3	1	Tragarm lang / Support arm long / Longeron long		7,12	0,78	0,64	750	750
4	2	Tragarm kurz / Support arm short / Longeron court		3,45	0,56	0,61	350	700
5	2	Randträger / Border support / Travers		4,02	0,09	0,15	85	170
6	2	Traverse / Traverse		4,02	0,12	0,35	290	580
7	1	Stützholm / Support strut / Häubel de châssis		3,78	0,14	0,20	175	175
8	1	Unterwagen-Turmstück / Undercarriage tower section / Élément de mât de châssis		3,49	2,06	2,06	1110	1110
9	1	Führungsstück / Guide section / Cage télescopique		9,13	2,10	2,42	3750	3750
10	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât		2,5	1,8	1,8	670	670
11	5	Turmstück / Tower section / Élément de mât		5,0	1,8	1,8	1620	8100
12	1	Drehbohle mit Kugeldrehkranz und Kud-Auflage / Slew ring with ball stowing ring and ring support / Ensemble mât cabine avec pivot et couronne d'orientation		5,72	2,35	2,50	5350	5350
13	1	Turmfach section / Tower head section / Porte-fâche		5,81	1,46	1,55	1210	1210
14	1	Hubwerkrahmen mit Schaltstrecke / Hoisting gear frame with switchegear cabinet / Cadre de mât de levage avec armoire électr.		3,65	1,97	1,78	2200	2200
15	1	Begenausleger / Counter-jib / Contre-fâche		11,00	2,40	0,48	1800	1800
16	1	Ausleger-Antennestück / Jib head section and guying / Pied de fâche		10,24	1,59	1,71	1550	1550
17	1	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément interm. de fâche		10,24	1,23	1,76	980	980
18	2	Ausleger-Zwischenstück / Intermediate jib section / Élément interm. de fâche		5,24	1,23	1,68	440	880
19	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head / Pointe de fâche		5,42	1,43	1,67	450	450
20	1	Laufkatze / Trolley / Chariot de distribution		1,66	1,43	0,92	225	225
21	1	Kletterstück ohne Presse / Climbing unit without hydraulic jack / Pôl mobile de hissage sans vérin		5,00	1,80	1,80	2600	2600
22	3	Kletterrahmen / Climbing frame / Cadre de hissage		2,50	2,33	0,43	800	2400
23	4	Kletterleitern / Climbing ladders / Echelles de hissage		6,20	0,10	0,20	105	420
24	1	Stapel Aufzüge und Podeste / Bundle of ladders and platforms / Fascisau et échelles et de plate-formes		3,50	1,20	1,00	750	750
25	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base		10,00	1,80	1,80	2680	2680
26	1	Drehbohle mit Kud-Auflage, Führungsstück und Grundturmstück / Slew ring with stowing ring support, guide section and base tower section / Ensemble mât cabine avec pivot, cage télescopique et mât de base		15,50	2,35	2,50	11420	11420
27	1	Turmstück lang / Long tower section / Élément de mât long		10,00	1,80	1,80	2600	2600
28	2	Kiste mit Seilen und Kleinteilen / Crate with small parts and ropes / Caisse contenant des accessoires et câbles		1,10	1,00	1,24	750	1500
29	1	Hydraulik mit Schutz- und Klettertraverse / Hydraulic unit with supporting and climbing brackets / Système hydraulique avec brancards d'appui et de télescopage		2,87	2,12	1,06	1000	1000

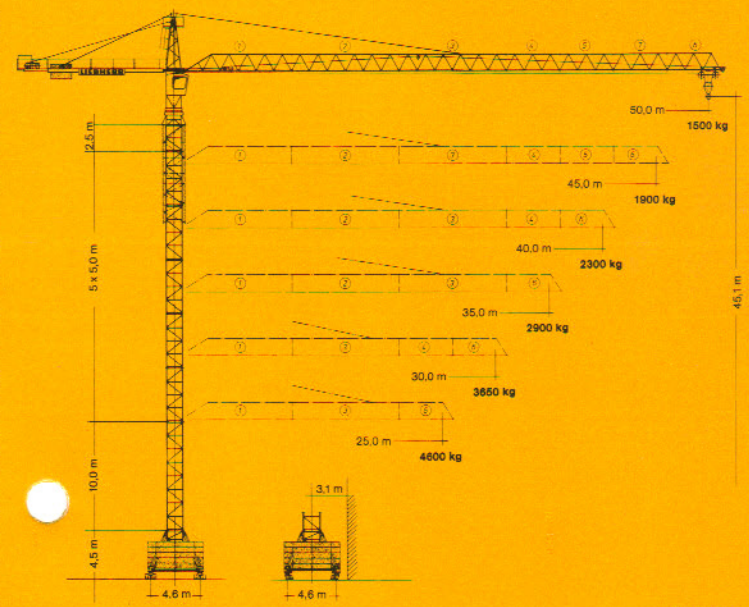
Datenblatt Nr. 120 P - 2452 - FEM (Section 1) - Gruppe 3 - 6.85
 Data sheet
 Feuille de caractéristiques

Konstruktionsänderungen vorbehalten!
 Subject to alterations!
 Sous réserves de modifications!

Printed in Fed. Rep. of Germany

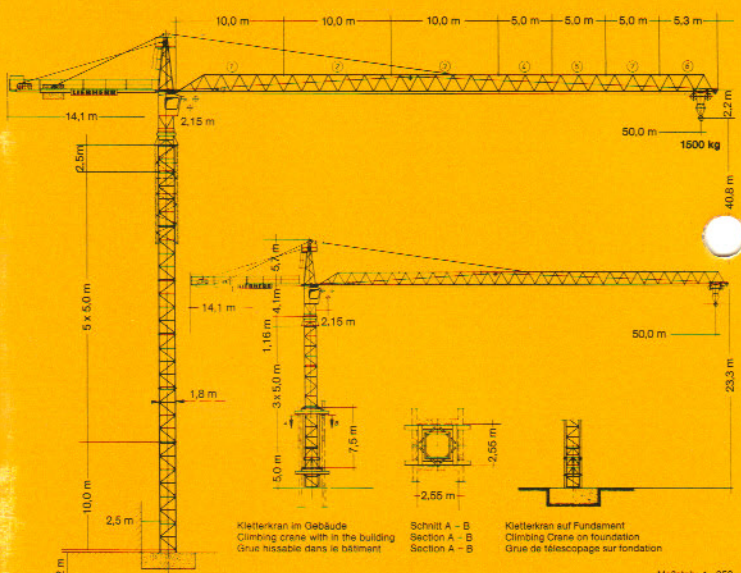
Tower Crane Grue à tour

Turmdrehkran 88.5 HC



Nehmen Sie Kontakt auf mit Contact
Mettez-vous en rapport avec
LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riss 1,
Telefon (07351) 41-0, Telex 71802

LIEBHERR



Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet

Anzahl der Turmteilchen Number of tower sections Nombre d'éléments de mât		Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet	
		stationär stationary sur pieds de scèlement m	fahrbar mobile roulante sur rails m
5 m	2.5 m		
0	0	13,3	17,6
1	1	15,8	20,1
1	1	18,3	22,6
1	1	20,8	25,1
2	1	23,3	27,6
2	1	25,8	30,1
2	1	28,3	32,6
2	1	30,8	35,1
2	1	33,3	37,6
2	1	35,8	40,1
2	1	38,3	42,6
2	1	40,8	45,1

Führungslück nach Montage ablassen. / Lower guide section after erection. / Baissez la cage télescopique après le montage.
Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteurs sous crochet plus élevés sur demande.

Daten für fahrbaren Kran Data for rail-going crane Caractéristiques pour grue sur rails

Radstand Wheel gauge Empallonnement	4,6 m	Innenkurvenradius Interior curve radius Rayon de courbe intérieur	8,5 m
Spurweite Track gauge Écartement de la voie	4,6 m	Konstruktionsgewicht (max. Hubhöhe + Ausladung) Dead weight (max. hoisting height + radius)	43000 kg
		Poids de construction (Hauteur sous crochet max. + portée)	

Ausladung und Tragfähigkeit Radius and capacity Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche m	Max. Tragfähigkeit Max. capacity Charge m³/kg	Ausladung und Tragfähigkeit m/kg Radius and capacity Portée et charge																				
		19,0	20,0	22,5	24,0	25,0	26,0	27,5	29,0	30,0	31,0	32,5	34,0	35,0	36,0	37,5	39,0	40,0	42,5	45,0	47,0	50,0
50,0	2,15-17,4 5500	4980	4640	4100	3600	3630	3480	3240	3040	2920	2800	2640	2500	2410	2320	2210	2100	2030	1870	1740	1640	1500
45,0	2,15-17,3 6000	5400	5090	4440	4110	3930	3740	3500	3290	3150	3030	2850	2700	2600	2510	2390	2270	2190	2020	1900		
40,0	2,15-16,0 6000	5650	5340	4650	4320	4110	3930	3670	3450	3310	3190	3000	2840	2740	2640	2510	2390	2300				
35,0	2,15-15,7 6000	5870	5540	4840	4500	4290	4090	3830	3600	3450	3320	3140	2970	2900								
30,0	2,15-15,5 6000	6000	5810	5080	4720	4500	4300	4030	3780	3650												
25,0	2,15-15,6 6000	6000	5800	5160	4790	4600																

Geschwindigkeiten Speeds Vitesses

	U/min 0,9 st/min r/min	5,0 kW 50 m Ausladung/radius/portée 2 x 5,0 kW
	12,0 / 39,0 / 73,0 m/min	4,0 kW
	25,0 m/min	2 x 3,0 kW

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Rapport	kg	m/min
22,0 kW Eimag Hubhöhe 76,0 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	6000 6000 4250	3,0 1,80 26,0
	2	2800 2800 1500	6,0 31,0 83,0
	3	1800 1800 970	7,5 / 75,0 150,0
34 kW Eimag Hubhöhe 146 m (6 Lagen) Hoisting height (6 layers) Hauteur sous crochet (6 couches)	1	6000 5500	1,2 / 12,0 24,0
	2	3780 1330	3,8 / 38,0 75,0
	3	1800 970	7,5 / 75,0 150,0
61 kW Eimag Hubhöhe 180 m (5 Lagen) Hoisting height (5 layers) Hauteur sous crochet (5 couches)	1	6000	1,5 / 15,0
	2	4800	5,3 / 53,0
	3	2170	10,5 / 105,0

Gesamtmotorleistung mit
Total motor output with
Puissance totale des moteurs avec

22 kW-Hubwerk
hoist gear
mécanisme de levage

37,0 (42,0) kW
61,0 (66,0) kVA

34 kW-Hubwerk
hoist gear
mécanisme de levage

45,0 (50,0) kW
80,0 (87,0) kVA

61 kW-Hubwerk
hoist gear
mécanisme de levage

76,0 (81,0) kW
79,0 (85,0) kVA

Gesamtschubwert (bei Gleichzeitigkeitstator von 0,8)
Total power requirement (with a simultaneity factor of 0,8)
Puissance totale requise (avec un facteur de simultanéité de 0,8)

88.5 HC

Technische Daten - Technical data Caractéristiques techniques